

VISSTE DU AT...

► Thailands største og mest kjente buddhafigur – **den liggende buddhaen** – finner du i Bangkoks største og eldste tempel, Wat Pho.

► Det fulle navnet på Bangkok er "Krungthep mahankhon amon rattanakosin mahintara ayut-haya mahadilok popnopparat ratchathani burirom udomratchaniwet nahasathan amonpiman avatansathit sakkathattiya visnukamprasit". Ikke overraskende forkorter de fleste det til Krung Theps, som betyr "**Englenes by**".

► Etter at Bangkoks kongedømme endte i 1932, har byen opplevd **19 kuppforsøk**. Halvparten har endt i regjeringsbytte.



«Tør jeg virkelig å sette meg på **sykkel** i dette infernoet?»



▲ **GRØNN OASE:** Det finnes grønne trær og lunger, selv i hektiske Bangkok.



▲ **TUUT!** Sykkeltur i Bangkok er ikke for de lettskremte (over), men folk er i det minste hyggelige (t.v.).

På to hjul i Bangkok

Hissig tuting, eksos og eviglange køer. Trafikkaos er hverdagskost i Bangkok. Likevel er sykling i 10-millionerbyen en grønn, sval og eksotisk opplevelse.

TEKST OG FOTO: JENNY BULL TUHUS

Taxien står bom stille. Eksosen og varmen utgjør en kvelende kombinasjon. Vi har snart brukt en time på den relativt korte strekningen fra hotellet til floden der sykkelturen starter. Tør jeg virkelig å sette meg på en sykkel i dette infernoet, tenker jeg, og ser ut av vinduet der mopedister med munnbind smetter mellom biler og busser i alle retninger. Ikke bare er det venstretrafikk - for en utenforstående fremstår det hele som trafikalt anarki.

- Velkommen, sier Arne Wilhelmsson, og viser oss inn i en garasje fullpakket med sykler. For et par år siden flyttet han fra Borås til Bangkok, lærte seg thai, møtte Nong, giftet seg og startet **Bangkok By Bike**. Et lite selskap som har spesialisert seg på å vise turister en annerledes side av Bangkok, på en annerledes måte. Nemlig fra sykkelsetet.

I følge Arne skal vi snart legge byens kjas og mas bak oss, og en fredeligere verden fylt av templer, kanaler, jungel og ikke minst hyggelige folk skal visstnok åpne seg. Men først

skal hjelmer strammes og sykkelseter tilpasses og noen alvorsord formidles. For Bangkok-trafikken er tross alt en alvorlig sak.

- Når jeg stopper, stopper dere. Når jeg går av sykkelen, gjør dere det samme og når vi av og til må krysse store gater venter dere til Nong gir klarsignal.

Arne sender nemlig sin vevre kone først ut i de verste gatene. Utstyrt med et rødt flagg, og med 15 års lokalkunnskap innabords, makter hun å stanse strømmen av biler en stakkert stund. Akkurat lenge nok til at følget på åtte greier å smette over.

LATTER OG FNISING. Oppdagelsesferden starter i Prapinklao, på vestsiden av floden i et område av byen der det muslimske samfunnet holder til.

BANGKOKfakta



RUTEN

Arne velger litt forskjellige ruter hver gang, blant annet for ikke å forstyrre lokalbefolkningen flere ganger i uka. I hovedtrekk er formiddagsturen på 20 kilometer og følger denne ruten:

Ferden startet og sluttet i **Prapinklao**, et nabolag på vestsiden av floden der det muslimske samfunnet holder til. Så krysses floden med ferje for å sykle gjennom det historiske området **Rattanakosin**, der blant annet **Grand Palace** ligger. Så går ferden gjennom **backpacker-området Banglamphoo**, **Sanaam Luang** og kjente templer som Wat Mahathat og Wat Pho passeres. Deretter gjøres det et stopp på **grønnsaks- og blomstermarkedet Paak Khlong Talaat**.

Så krysses floden igjen, denne gang over **Memorial Bridge** og

det gjøres et stopp for å besiktige det imponerende tempelet **Wat Arun**. Lunsj inntas på en folkelig restaurant langs kanalene før turen fortsetter inn i boligstrøkene **Bangkok Yai** og **Taling Chan**. Syklene lastes i en tradisjonell elvebåt ved i et område som kalles **Bananplanteparken**. Deretter tøffer man tilbake til start gjennom kanaler og demninger.

PRIS

1000 bath (ca 190 kroner) per person (inkl enkel lunsj og båttur) www.bangkokbybike.com

ANDRE SYKKELTUR-OPERATØRER I BANGKOK

www.bangkokbikerides.com
<http://covankessel.com>
www.grasshopperadventures.com

«Vi oppleves som et eksotisk og lettere komisk innslag.»

Moskeen og den muslimske skolen ligger side om side med buddhistiske gatealtere og templer.

Vi har ikke syklet mange meterne før det går opp for oss at vi ikke er noe alminnelig skue. Folk peker, vinker og smiler. - Jeg har spurt meg selv mange ganger. Hvem er attraksjonen her - oss eller dem? De skjønner ikke hvorfor vi sykler når vi har penger til å kjøre bil, forteller Arne. At vi oppleves som et eksotisk og lettere komisk innslag gjør at vi føler oss litt

mindre påtrengende når vi svinger inn i boligstrøk med smug så smale at vi nærmest triller over dørstokkene til folk.

- Fordi de synes vi er så rare blir det mye latter og fnising. Det er lett å skape kontakt med folk når man kommer syklende, sier han.

Så til tross for språkbarrieren som stenger for lengre samtaler med fattigfolkene som bor langs kanalene vi etter hvert skal manøvrere oss gjennom, skal det bli mange hyggelige møter. Med barna som smiler og vinker, med skredderen som sitter med sin gamle Singer midt i gata og viser frem dagens arbeid og med damene som forbereder middagen på trapper og trammer og handler ferskvarer fra "butikkåtene" som kontinuerlig krysser kanalene.

FARGERIKT FORSPILL. Etter en kort båttur over til sentrumssiden av byen passerer vi det imponerende Grand Palace, men ettersom vi er inne i den mest trafikkerte delen av turen er det best å holde øynene på veien og på Arnes gule caps langt der fremme. Mellom busser og biler skimter vi likevel gullfargylte stupaer og imponerende spir i hvitt og rødt bak murene på Bangkoks største og vakreste tempelanlegg. Vi trækker oss videre til backpackerområdet Banglamphoo. På kaféene med bambusinteriør sitter australiere og svensker

◀ **FLODEN:** På sykkel ser man mye av dagliglivet i Bangkok.



▲ **SE OG BLI SETT:** Sykkel er den perfekte måten å se en storby på. Livet går rolig forbi, og du er like mye en attraksjon som de du passerer. ▶

med dreads og batiktrøyer, og drikker tjukk iskaffe og planlegger ruten videre. Det var her Arnes eventyr startet.

- Sammen med en dansk kompis hadde jeg syklet en del i byen. Etter tre måneders daglig utprøving fant vi etter hvert ruter med lite trafikk og som bød på et annerledes Bangkok. For å teste ut om ideen vår hadde noe for seg syklet vi gjennom backpackergaten Khao San Rd og spurte om folk ville være med. Og det ville de. Folk synes det var kanon, forteller Arne.

Etter at Nong har loset oss trygt gjennom noen fire-filers gater og jeg har blitt tutet på og sneiet av en buss og et par mopeder, svinger vi enn i en fargerik verden – blomstermarkedet Paak Khlong Talaat. Vakre kranser flettes av øvede hender. Orkideer i store bunker selges for småpenger. Oransje, lilla og rosa kapper om oppmerksomheten.

Blomstermarkedet som etter hvert forvandles til et matmarked der kålhoder, chili og sitrongress ligger sirlig stablet, er bare forsmaken på det fargesterke Bangkok vi er på vei inn i.

ASIAS VENEZIA. En lett bris virker avkjølede i det vi triller over Memorial Bridge.

- Mange tenker at det er for varmt å sykle i Bangkok midt på dagen, men byen er jo flat som en pannekake så det er ingen fysisk anstrengende øvelse. Tvert i mot er det svalende å sykle, sier Arne. Vi har akkurat stoppet for å besiktige det mektige

▶ **TRAFIKKPATRULJEN:** Arnes kone Nong dirigerer trafikken med støtt flagg.





▲ **MEMORIAL BRIDGE:** Sykkelturen går over Bangkoks mest berømte bro.



▲ **SIGHTSEEING:** Ta deg tid til å gå av sykkelen og besøk noen av Bangkoks mange templer.

«Møtene med folk gjorde inntrykk.»

tempelet Wat Arun som betyr *daggrøets tempel*, et av byens eldste Buddha-hus. Små porselensbiter med ulike farger og mønstre danner en vakker mosaikk. Oransjekleddede munkene vandrer målrettet

omkring på tempelområdet, mens turister lar seg imponere av figurene som støtter opp det 80 meter høye tårnet.

Etter en kjapp lunsj på en lokal restaurant skal vi videre – inn i boligstrøkene som ligger på nettverket

av kanaler, eller klonger, som thaiene sier. Palmer, bananplanter og andre tropiske vekster rammer inn opplevelsen. Shoppingentre, aircondition og ståkete trafikk virker uendelig langt unna.

- Hello! Hello!

Bak hver sving titter smilende barn frem

som kappes om å få være midt i bildet. Hunder som gjør og folk som vinker setter ytterligere farge til opplevelsen. Inne i mellom stopper vi for en vannpause og for å hilse på folk som er midt i sine dagligdage gjøremål – lage mat, fiske, vaske tøy eller arbeide.

Utfordringen for oss på to hjul er å ikke dette i elva der vi manøvrerer oss fremover på smale betongstier, ofte uten noen form for gjerde på sidene. Fort gjort å la blikket dvele akkurat litt for lenge ved de enkle, men fargerike husene, blomstene og de små forseggjorte altrene. Ikke bare bombarderes vi kontinuerlig av nye synsinntrykk. Luktene er nye for hvert kvartal – duften av ristede nøtter, søppel, blomster og matlaging erstatter hverandre kontinuerlig. Sanseropplevelsen kulminerer i en fargesparkende orkidefarm, et godt stykke utenfor sentrum. Her lastes syklene over i en såkalt longtailbåt og vi kan lene oss tilbake og oppleve områdene vi har sett fra innsiden - fra sjøsiden. En attraksjon i seg selv.

En av min medsyklister, Daniel fra Sverige, rister sine møre lår og oppsummerer dagen slik:

- Dette har vært en fantastisk opplevelse. Vi har sett et Bangkok som det hadde vært nærmest umulig å finne på egen hånd. Møtene med folk gjorde inntrykk. ■